

(3) 河東町の自然 The Nature of Kawahigashi

- (3) -1 河東町は、会津盆地周辺の低い丘陵地や扇状地です。
The Kawahigashi-town is on the outskirts of the Aizu basin where is a low hill and an alluvial fan.
- (3) -2 河東町は、丘陵地や扇状地を開いた農村地帯です。
The Kawahigashi-town is a reclamation agricultural region where is a hill and an alluvial fan zone.
- (3) -3 河東町の自然は、会津地域の原風景のようなものです。
The nature still remains in the Kawahigashi-town.
- (3) -4 河東町には湿原があります。
There is a marsy area in the Kawahigashi-town.
- (3) -5 河東町の湿原は、町の東側の高いところにあります。
The marsy area is located in a highly eastern part of the the Kawahigashi-town.
- (3) -6 河東町の湿原にはケリという珍しい鳥がいます。
They can see the rare birds like Keri in the marshy area in the Kawahigashi-town.
- (3) -7 河東町にはアカマツやコナラなどの林があります。
There are red pine trees and Konara forests in the Kawahigashi-town.
- (3) -8 河東町の林は、その多くが雑木林です。
There are thickets in the forests in the Kawahigashi-town.
- (3) -9 雑木林は、人が住んでいるところの近くににあります。
Thickets grow closely to the places where people live.
- (3) -10 雑木林は、炭や薪の材料になります。
The trees of a thicket are used for charcoal and firewood.
- (3) -11 炭や薪は、生活の大切な燃料でした。
Charcoal and firewood were important fuels for our lives.
- (3) -12 河東町の東側に鍋沼があります。
There is the Nabe swamp in the eastern part of the Kawahigashi-town.
- (3) -13 鍋沼は、丘陵地の窪地を利用した溜池です。
The Nabe swamp is an irrigation pond which is used the sunken ground of the hill.
- (3) -14 鍋沼は、水力発電の水量調整に使われています。
The Nabe swamp is used to adjust the volume of water for the water-powered generation.
- (3) -15 鍋沼は、周囲の景色が美しいところです。
There is a beautiful scenery around the Nabe swamp.
- (3) -16 鍋沼の近くには東北で有数の歴史を持つ会津磐梯カントリークラブがあります。
One of the famous and traditional golf courses in the Tohoku District, the Aizu Bandai golf course is near the Nabe swamp.
- (3) -17 河東町の東側の丘陵地には強清水があります。
There is Kowashimizu in the eastern part of the hill in the Kawahigashi-town.
- (3) -18 強清水は、名水の地です。
Kowashimizu is the place where is famous for water.
- (3) -19 強清水の泉は、福島の名水30選に選ばれた名水です。
Kowashimizu's water has been selected as one of the top 30 spring waters in Fukushima Prefecture.